

**Совет Безопасности**

Distr.: General
11 November 2009
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря, представляемый
во исполнение пункта 6 резолюции 1883 (2009)****I. Введение**

1. В пункте 6 своей резолюции 1883 (2009) от 7 августа 2009 года Совет Безопасности просил Генерального секретаря ежеквартально докладывать Совету о выполнении Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) всех ее обязанностей. Настоящий доклад является первым докладом, представленным во исполнение указанной резолюции.

2. В докладе содержится обновленная информация о деятельности Организации Объединенных Наций в Ираке со времени представления предыдущего доклада от 30 июля 2009 года (S/2009/393) в соответствии с пунктом 6 резолюции 1830 (2008). В нем кратко излагаются основные политические события, которые произошли в рассматриваемый период, а также региональные и международные события, касающиеся Ирака. В докладе приводится обновленная информация о деятельности моего Специального представителя по Ираку, а также о вопросах, касающихся оперативной деятельности и безопасности.

**II. Краткая информация об основных политических
событиях и развитии обстановки в сфере безопасности
в Ираке**

3. 17 августа Независимая высшая избирательная комиссия объявила достоверные результаты региональных выборов в Курдистане, которые состоялись 25 июля 2009 года и на которых победил нынешний президент Масуд Барзани, набравший явное большинство голосов. Парламент Курдистанского региона Ирака официально выдвинул заместителя премьер-министра Ирака Бархама Салеха на должность премьер-министра регионального правительства Курдистана, который и был назначен на эту должность президентом Барзани 30 сентября. Одновременно проводилось формирование кабинета регионального правительства Курдистана, в состав которого вошло значительно меньше министров по сравнению с прошлыми годами в результате слияния ряда различных министерств. Я с удовлетворением отмечаю, что эти выборы прошли без каких-либо серьезных инцидентов в сфере безопасности, и поздравляю избирательную комиссию с успешным проведением заслуживающих доверия выборов.



4. 19 августа и 25 октября в Багдаде были совершены скоординированные нападения на ключевые ведомства правительства Ирака, в том числе на министерство иностранных дел, министерство финансов и министерство юстиции и на отделение совета мухафазы Багдада, в результате которых несколько сотен иракцев были убиты и большое число жителей пострадали от ранений. После ухода многонациональных сил из иракских городов в конце июня 2009 года по условиям двустороннего соглашения о безопасности между правительством Ирака и Соединенными Штатами Америки эти нападения были самыми значительными на территории Ирака. Прогремевшие взрывы были серьезным напоминанием о шаткости политической обстановки и ситуации в сфере безопасности в преддверии проведения национальных выборов, несмотря на заметные улучшения и успехи, достигнутые в 2008 и 2009 годах. Я осудил эти бессмысленные нападения неизбирательного характера и настоятельно призвал всех иракцев объединиться перед лицом этих вопиющих актов и настойчиво добиваться дальнейшего политического прогресса в Ираке.

5. 30 августа премьер-министр Ирака направил через меня письмо в адрес Совета Безопасности, в котором он просил Совет Безопасности создать «независимую международную комиссию по расследованию». В последующем письме на мое имя от 25 сентября министр иностранных дел Ирака Хошияр Зибари обратился с просьбой о назначении высокопоставленного должностного лица для оценки последствий нападений, совершенных 19 августа. В рамках работы Генеральной Ассамблеи я встретился 26 сентября с президентом Джалялем Талабани с целью выслушать озабоченности правительства Ирака и рассмотреть возможные пути оказания помощи со стороны Организации Объединенных Наций. 29 сентября мой заместитель по политическим вопросам встретился с министром иностранных дел для обсуждения просьбы Ирака. После нападений, совершенных в Багдаде 25 октября, министр иностранных дел направил на мое имя еще одно письмо с повторным изложением просьбы Ирака о назначении высокопоставленного должностного лица. 28 октября в ответ на просьбу правительства Ирака я заявил о том, что в Ирак для проведения предварительных консультаций по вопросам обеспечения безопасности и суверенитета Ирака мною будет направлен помощник Генерального секретаря Оскар Фернандес-Таранко. В этой связи г-н Фернандес-Таранко во главе группы, которая была направлена в Багдад на период с 1 по 4 ноября, встретился с премьер-министром Ирака и министрами иностранных дел, обороны, юстиции, национальной безопасности и внутренних дел, а также с рядом других высокопоставленных должностных лиц.

6. После нападений, совершенных 19 августа, министр иностранных дел Ирана Манушехр Моттаки и министр иностранных дел Турции Ахмет Давутоглу отдельно встречались с премьер-министром Ирака Нури Аль-Малики и президентом Сирийской Арабской Республики Башаром Асадом соответственно в Багдаде и Дамаске. Впоследствии под эгидой Турции и Лиги арабских государств были проведены встречи между двумя сторонами, которые состоялись в Каире 9 сентября, в Анкаре 15 сентября и в Стамбуле 17 сентября, а также в рамках Генеральной Ассамблеи 25 сентября. Эти переговоры не привели к конкретным результатам. 14 октября министры внутренних дел стран региона встретились в шестой раз в Каире и призвали предпринять усилия в поддержку обеспечения безопасности и стабильности Ирака.

7. В течение отчетного периода беспокойство по-прежнему вызывали политические разногласия в мухафазе Найнавы. Заместитель премьер-министра Рафи аль-Иссави продолжал выступать в качестве посредника в стремлении добиться прекращения бойкота участия в совете мухафазы Найнавы представителей от «Братского списка Найнавы» и снизить сохраняющуюся напряженность в отношениях между курдским «Братским списком Найнавы» и национальным «Списком аль-Хадбаа», в который входит губернатор. Заместитель премьер-министра регулярно совершал поездки в мухафазу Найнава и Курдистанский регион для встречи с членами этих партий и организовал встречи с представителями обеих сторон в Багдаде. Параллельно с этими политическими переговорами он добивался также увеличения числа военнослужащих иракской армии и сотрудников иракской полиции за счет набора местных жителей мухафазы Найнава, а также требовал передачи неизрасходованных распределенных финансовых средств из бюджета в распоряжение властей мухафазы.

8. В попытке повысить уровень сотрудничества в сфере безопасности в спорных районах на севере Ирака Многонациональные силы в Ираке (МНС-И) предложили правительству Ирака и региональному правительству Курдистана начать переговоры о создании механизмов сотрудничества между армией Ирака и подразделениями курдских вооруженных формирований «Пешмерга» и полицейскими силами с обеих сторон. Эти усилия направлены на улучшение координации между разными командными структурами управления подразделениями, охраняющими контрольно-пропускные пункты, и проведение совместного патрулирования в этих районах. Хотя такой план находится пока в стадии проработки и между сторонами еще продолжаются переговоры, эта инициатива представляет собой важную меру укрепления доверия, которая может способствовать улучшению координации и повышению эффективности в урегулировании кризисных ситуаций.

9. В течение отчетного периода были опасения, что проволочки с принятием закона о выборах с внесенными в него поправками могут поставить под угрозу срыва возможность проведения выборов к установленному Конституционным судом Ирака сроку — к январю 2010 года. Между политическими блоками в Совете представителей существовали серьезные разногласия, в частности по вопросу о том, будет ли избирательная система использовать открытые или закрытые списки и как учесть опасения по поводу возможных нарушений при регистрации избирателей в Киркуке в связи с обвинениями в демографическом манипулировании регистрационными списками избирателей со стороны разных этнических общин. В своем заявлении 21 октября мой Специальный представитель по Ираку выразил обеспокоенность по поводу того, что дальнейшие задержки могут существенно нарушить график проведения выборов. 8 ноября по истечении нескольких недель интенсивных переговоров и при техническом содействии со стороны МООНСИ Совет представителей наконец достиг договоренности. За принятие поправок к Закону о выборах проголосовал в общей сложности 141 парламентарий. Это проложило дорогу к проведению национальных выборов в январе 2010 года, точная дата которых будет объявлена Президентским советом.

10. В преддверии проведения национальных выборов основные политические блоки и партии находятся в процессе перегруппировки и формирования альянсов. 24 августа в Багдаде было объявлено о формировании Иракского национального альянса. В состав этого альянса входят два самых крупных блока из

прежнего Объединенного иракского альянса: Высший исламский иракский совет и сторонники Ас-Садра. Другими членами альянса являются Исламская партия добродетели, Партия сторонников национальной реформы во главе с бывшим премьер-министром Ибрагимом аль-Джаафари и относительно небольшая отколовшаяся фракция Партии исламского призыва. Премьер-министр аль-Малики вновь заявил 1 октября о формировании коалиции за создание правового государства, в состав которой вошли его фракция Партии исламского призыва, Независимый блок во главе с министром нефти Хусейном аш-Шахристани и многочисленные другие мелкие партии. Крайний срок для формирования коалиций был продлен до 4 ноября.

11. 17 октября Иракский фронт согласия, который является самым крупным суннитским блоком в нынешнем составе Совета представителей, объявил о создании нового альянса согласия во главе с генеральным секретарем Иракской исламской партии Осамой ат-Тикрити. В новый блок входят Иракская исламская партия, Иракское народное собрание, Туркменская партия справедливости и другие образования, партии и отдельные лица. До этого объявления несколько членов Фронта согласия откололись от коалиции, и 12 сентября вице-президент Тарик аль-Хашими, бывший руководитель Иракской исламской партии, заявил о формировании нового политического блока под названием «Список обновления», в который вошли другие члены Совета представителей, ранее входившие в состав Иракской исламской партии.

III. Деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку

A. Деятельность в политической и государственной сферах

12. Мой новый Специальный представитель по Ираку Ад Мелкерт приступил к выполнению всех своих обязанностей в Багдаде 21 августа 2009 года. В течение отчетного периода он участвовал в различных консультациях с должностными лицами правительства Ирака, регионального правительства Курдистана и представителями дипломатического корпуса в Багдаде. Его работа и деятельность Миссии были сосредоточены на оказании содействия налаживанию политического диалога между правительством Ирака и региональным правительством Курдистана по остающимся нерешенным вопросам и обеспечению подготовки к проведению общенациональных выборов, запланированных на январь 2010 года.

13. Мой Специальный представитель совершил ряд поездок в несколько мухафаз страны. Эти поездки включали посещения Эн-Наджафа, где он встречался с политическими и религиозными лидерами, в том числе с верховным аятоллой Али ас-Систани и верховным аятоллой Аль-Хакимом. Поездки в Мосул и Киркук и встречи с местными правительственными чиновниками и представителями общин меньшинств свидетельствуют о многоплановом характере участия Организации Объединенных Наций в оказании поддержки продвижению политического диалога, примирению и восстановлению страны.

14. Старшие советники при премьер-министре Ирака и президенте Курдистанского региона продолжали проводить, под эгидой МООНСИ, в рамках Целевой группы высокого уровня регулярные встречи для обсуждения докладов Миссии относительно споров по внутренним границам. Я с удовлетворением отмечаю, что в течение отчетного периода был достигнут определенный прогресс в деле реализации первоначальных мер укрепления доверия, направленных на удовлетворение потребностей местных общин на севере Ирака. Целевая группа согласилась с первоначальным комплексом мер, призванных ускорить обработку имущественных претензий, связанных с нарушениями, которые имели место до и после 2003 года, чтобы обеспечить транспарентность и законность арестов в спорных районах и гарантировать право всех иракцев воспитывать своих детей на их родном языке. МООНСИ будет и впредь содействовать продвижению диалога и способствовать реализации мероприятий на местном уровне, призванных разрядить напряженность, устранить разногласия между представителями местного и национального уровней и направить политические переговоры в русло поиска урегулирования территориальных споров. В отношении урегулирования имущественных споров в Киркуке МООНСИ предлагала для осуществления практические рекомендации в рамках Целевой группы высокого уровня и в беседах с местными представителями в Киркуке.

15. В июне 2009 года МООНСИ завершила проведение в 2008–2009 годах серии «круглых столов» по вопросам федерализма и по вопросам раздела доходов от продажи нефти и использования водных ресурсов. Такие обсуждения были проведены в Багдаде и Эрбиле с участием парламентариев, министров и старших политических и юридических советников правительства Ирака и регионального правительства Курдистана. В настоящее время вместе с членами страновой группы Организации Объединенных Наций МООНСИ разрабатывает комплексный подход к решению проблем использования водных ресурсов и раздела доходов от продажи нефти, а также проблем укрепления законности и обеспечения прав меньшинств, которые имеют важное значение для государственного устройства страны.

В. Региональный диалог

Региональные события

16. 17 августа премьер-министр Ирака посетил Сирийскую Арабскую Республику с визитом. Этот визит в обеих странах был охарактеризован как исторический. На встрече с президентом Сирийской Арабской Республики оба лидера договорились создать совет высокого уровня по вопросам стратегического сотрудничества во главе с премьер-министрами обеих стран для обсуждения широкого круга вопросов экономического и военного сотрудничества, обеспечения безопасности границ, культуры и образования. Кроме того, Ирак согласился внести свой вклад в покрытие расходов, связанных с размещением в настоящее время на территории Сирийской Арабской Республики около 1,4 миллиона иракских беженцев.

17. На региональной арене было проведено первое совещание министров в рамках Совета высокого уровня по вопросам стратегического сотрудничества между Ираком и Турцией, которое состоялось в Стамбуле 17 сентября. Министры иностранных дел обеих стран председательствовали на совместном засе-

дании кабинета в составе восьми министров с каждой стороны. Были достигнуты технические соглашения по более чем 40 областям сотрудничества, в том числе в области охраны окружающей среды, торговли и энергетики. Второе совещание Совета по вопросам сотрудничества было созвано в Багдаде во время визита в Багдад 15 октября премьер-министра Турции Реджепа Тайипа Эрдогана. В ходе этой встречи был также подписан целый ряд меморандумов о договоренности между двумя странами. Эти события являются обнадеживающими.

18. Ухудшение ситуации с водообеспеченностью в Ираке в результате засухи и ограничения соседними странами объемов речных водотоков вынудило Ирак предпринять новые инициативы по решению проблемы трансграничного водопользования. Премьер-министр Аль-Малики попросил Сирийскую Арабскую Республику оказать содействие в этом вопросе в ходе своего визита в Дамаск 18 августа. Министры водных ресурсов Ирака, Сирийской Арабской Республики и Турции встретились в Анкаре 3 сентября, и Турция заявила о том, что она увеличит объемы водотоков в Ирак и Сирийскую Арабскую Республику. Спикер Совета представителей Ирака Аяд ас-Самарраи выезжал в Турцию и Исламскую Республику Иран для выражения неудовлетворенности Ирака действующими соглашениями о разделе водных ресурсов, и после этой поездки Исламская Республика Иран тоже согласилась увеличить объем водотоков в некоторых притоках реки Тигр и создать специальный двусторонний комитет.

19. 27 июля, непосредственно перед отчетным периодом, я представил Совету Безопасности в соответствии с пунктом 5 резолюции 1859 (2008) свой доклад (S/2009/385) о фактах, имеющих актуальное значение с точки зрения рассмотрения Советом мер, которые необходимо принять для того, чтобы Ирак вновь обрел международный статус, который он имел до принятия резолюции 661 (1990) Совета Безопасности. Этот доклад находится по-прежнему на стадии рассмотрения Советом Безопасности.

20. Установление в апреле этого года периода укрепления доверия и сотрудничества между Ираком и Кувейтом, как было предложено в моем докладе (S/2009/539), принесло некоторые первоначальные положительные результаты, включая усилия Ирака по поиску останков граждан Кувейта и третьих стран, которые были предприняты во исполнение пункта 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности. Укрепление технического потенциала министерства по правам человека Ирака, предназначенного для проведения раскопок мест массового захоронения и идентификации пропавших без вести лиц, которые осуществляются по линии проектов, финансируемых МООНСИ и Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), будет в значительной степени содействовать усилиям по обнаружению останков граждан Кувейта и третьих стран. К сожалению, не удалось добиться никакого прогресса в уточнении судьбы национальных архивов Кувейта. Необходимо достижение Ираком зримого и быстрого прогресса в определении судьбы без вести пропавших лиц и пропавшего имущества. Мой Координатор высокого уровня по вопросам возвращения пропавших граждан Кувейта и третьих стран и возврата кувейтского имущества Геннадий Тарасов будет и впредь добиваться достижения прогресса в этой области в сотрудничестве с обеими сторонами и членами Трехсторонней комиссии. Его мандат был продлен Советом Безопасности еще на восемь месяцев.

21. Что касается проекта содержания ирако-кувейтской границы, то Секретариат завершил этап планирования работ на местах и готов к реализации этого проекта. Тем не менее без подтверждения правительством Ирака, что оно готово приступить к осуществлению этого проекта, будет трудно установить график проведения работ на местах.

22. В отчетный период продолжалось региональное взаимодействие по вопросам обеспечения безопасности границы. 14 октября в Шарм-эш-Шейхе, Египет, было созвано шестое совещание министров внутренних дел Ирака и соседних стран, в котором приняли участие представители Бахрейна, Египта, Иордании, Ирака, Исламской Республики Иран, Кувейта, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики и Турции, а также в качестве наблюдателей представители Организации Объединенных Наций, Лиги арабских государств и Организации Исламская конференция. Министры проанализировали успехи, достигнутые после проведения предыдущего совещания, и наметили пути укрепления механизмов сотрудничества и координации в решении общих вопросов обеспечения безопасности и укрепления границы.

23. Кроме того, мой Специальный представитель имел также возможность встретиться с министрами иностранных дел Ирака и ряда соседних государств в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе проведения общих прений Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят четвертой сессии. На этих консультациях были затронуты вопросы обеспечения региональной поддержки Ирака, была подтверждена приверженность МООНСИ делу оказания содействия правительству Ирака в укреплении его связей с соседними государствами и была подчеркнута необходимость расширения регионального сотрудничества в соответствии с мандатом МООНСИ.

С. Помощь в проведении выборов

24. После объявления успешных результатов парламентских и президентских выборов в Курдистане в конце июля Независимая высшая избирательная комиссия приступила к подготовке общенациональных парламентских выборов, намеченных на январь 2010 года. МООНСИ продолжает оказывать Комиссии техническую экспертную помощь по всем аспектам избирательного процесса.

25. Первым шагом в направлении обеспечения заслуживающего доверия и признания национального избирательного процесса было обновление списков избирателей, которое было проведено с 22 августа по 30 сентября, с учетом продления на одну неделю этого срока в связи с празднованием Священного Ида и для обеспечения максимальной явки. На протяжении всего периода регистрации избирателей Комиссия принимала дополнительные меры по увеличению явки избирателей на регистрационные пункты путем проведения в средствах массовой информации широкой разъяснительной кампании среди населения и направления мобильных групп для регистрации перемещенных лиц в районах их проживания. В результате этих усилий в 1082 центрах регистрации избирателей побывало свыше 1,5 миллиона иракцев, пожелавших проверить правильность внесенных о них данных, изменить записи или включить свои имена и фамилии в список избирателей. В настоящее время Комиссия обрабатывает приблизительно 40 000 анкет в день в центре ввода регистрационных данных, который расположен в Багдаде. Обновление списка избирателей по-

зволит лучше распределить избирателей по избирательным участкам и будет еще одним инструментом обеспечения гарантии недопущения мошенничества в ходе выборов. Для того чтобы помочь иракцам правильно определить место нахождения их избирательного участка Комиссия распространила среди избирателей почти 18 миллионов информационных карточек, в которых указываются места проведения ими голосования в день выборов. По всей стране была проведена регистрация политических субъектов, в результате которой на выборах в январе будут бороться 296 зарегистрированных субъектов, в том числе 166 субъектов, которые были зарегистрированы Комиссией впервые. Комиссия аккредитовала 187 национальных групп наблюдателей и представителей от 78 политических партий, что составляет в общей сложности более 25 000 отдельных наблюдателей.

26. В течение отчетного периода правительство Ирака выделило первоначальную сумму в размере 30 млн. долл. США, необходимую для оказания поддержки работе Независимой высшей избирательной комиссии, что позволит продолжать решать важные административные и оперативные задачи, решение которых необходимо для проведения ключевых мероприятий в преддверии национальных выборов. Для оказания помощи подготовительному процессу члены Коллегии уполномоченных Избирательной комиссии совершили также ознакомительную поездку в Германию в период с 21 по 30 сентября 2009 года для наблюдения за ходом национального избирательного процесса. ЮНОПС, действуя через группу по проведению выборов во главе с МООНСИ и при поддержке Целевого фонда для Ирака Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, продолжало осуществлять ряд инициатив по укреплению потенциала Комиссии в следующих областях: создание и передача в распоряжение Избирательной комиссии сети связи с охватом всей страны, предоставление средств программного обеспечения для обновления регистрационного списка избирателей и оказание поддержки Комиссии в проведении по линии ее отдела пропаганды и агитации широких разъяснительных кампаний и мероприятий в средствах массовой информации.

27. 8 ноября Совет представителей принял поправки к закону о выборах. Этими поправками предусматривалось увеличение числа мест с 275 до 323, переход к использованию в рамках избирательной системы открытого списка, специальные меры для групп меньшинств и договоренность о проведении выборов в Киркуке.

28. Дебаты в парламенте по вопросам, касающимся нормативно-правовой базы проведения выборов, и парламентское заслушивание Коллегии Независимой высшей избирательной комиссии по итогам состоявшихся в январе 2009 года выборов в советы мухафаз привели к задержке в подготовке выборов. Выдвижение кандидатур задержалось, и сейчас уже труднее проверить кандидатов до проведения выборов. Негативными были последствия и для дополнительных гарантий (подготовка специальных списков голосования для сотрудников полиции, военнослужащих и внутренне перемещенных лиц; организация 10-недельных курсов «каскадного» обучения персонала избирательных участков с охватом 250 000 человек; ведение пропаганды и агитации; и проведение разъяснительной работы среди избирателей). Кроме того, остается неясным, в каких странах Комиссия будет проводить заочное голосование и существует ли вообще возможность организации такого голосования на столь позднем этапе. Комиссия также по-прежнему не имеет в достаточном объеме

средств для проведения выборов, и любая дальнейшая задержка с передачей средств может поставить под угрозу сроки проведения выборов. На данном этапе проведение внушающих доверие с технической точки зрения выборов возможно в январе при условии, что не будет никаких дополнительных задержек, на Комиссию не будет возложено никакое дополнительное бремя и не произойдет каких-либо серьезных инцидентов, угрожающих безопасности. МООНСИ будет и дальше оказывать Комиссии помощь в виде любых технических консультаций и полна решимости обеспечить соблюдение графика подготовки к выборам.

29. С приближением парламентских выборов необходимо будет решить задачу не только укрепления оперативного потенциала Комиссии и сети ее отделений на местах, но и ужесточить меры, направленные на недопущение мошенничества и повышение транспарентности в целях обеспечения вызывающих доверие итогов выборов. В этой связи я также рекомендую политическим партиям, организациям гражданского общества и заинтересованным группам заблаговременно зарегистрировать своих представителей в целях обеспечения контроля за выборами со стороны как можно большего числа наблюдателей. Это будет иметь решающее значение для укрепления доверия среди всех заинтересованных сторон, прежде всего среди избирателей, для обеспечения успешного проведения выборов и последующего доверия к их результатам.

D. Гуманитарная помощь, восстановление и развитие

30. За отчетный период приблизились к завершению усилия иракского правительства по прокладке четкой стратегической траектории развития посредством Национального плана развития на 2010–2014 годы. Чтобы поддержать правительство, Организация Объединенных Наций продолжала тесно взаимодействовать с Комитетом высокого уровня по Национальному плану развития. В этой связи Организация Объединенных Наций откомандировала в распоряжение Министерства планирования и сотрудничества в области развития трех технических экспертов, которым поручено содействовать процессу составления Национального плана развития и поддерживать связь с Организацией Объединенных Наций. По просьбе правительства страновая группа Организации Объединенных Наций представила развернутые замечания по 12 документам с секторальным анализом (эти документы призваны стать основой плана) и будет оказывать дальнейшую техническую поддержку. Национальный план развития способен послужить принципиальным изложением приоритетов Ирака в части восстановления и развития, позволяющим полнее состыковать и гармонизировать международную поддержку.

31. Организация Объединенных Наций рассматривает Национальный план развития как документ, служащий ориентиром для ее будущих усилий в Ираке. Поэтому МООНСИ и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций продолжали свою работу над обеспечением того, чтобы с Национальным планом развития согласовывался процесс составления общего анализа по стране и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития — первых для Ирака и рассчитанных на 2011–2014 годы. Оценка, выполненная в рамках общего анализа по стране, была увязана с секторальным анализом, проводившимся в рамках Национального плана развития, причем правительство сопредседательствовало с контрагента-

ми из Организации Объединенных Наций — включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) — в трех тематических рабочих группах, занимавшихся следующими компонентами общего анализа по стране: «Управление», «Инклюзивность экономического роста» и «Обеспечение качества важнейших услуг». Окончательная редакция документа с общим анализом по стране ляжет в основу Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, которая должна быть составлена в следующем квартале.

32. Центральной составляющей и работы Организации Объединенных Наций, и международной поддержки Ираку останутся наращивание потенциала и формирование политики. Вместе с тем Организация Объединенных Наций рассчитывает, насколько это позволят обстоятельства, более творчески и непосредственно подходить к удовлетворению местных потребностей. Она намерена делать это путем содействия созданию рабочих мест, совершенствованию услуг и вовлечению всех уязвимых групп в общественную жизнь на тех участках, где будет достигнута высокая отдача. Такие «зонально привязанные» стратегии будут одним из центральных элементов работы, выполняемой МООНСИ и страновой группой Организации Объединенных Наций по линии общего анализа по стране/Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для обеспечения «единства действий» со стороны Организации Объединенных Наций. Стремясь способствовать реализации этого курса, правительство Ирака и Организация Объединенных Наций рассматривают вопрос об учреждении в 2010 году многодонорского целевого фонда, предназначенного для составления программ на переходный период. Я высказываюсь за то, чтобы доноры изучили данный вариант как дополнение к уже имеющимся двусторонним договоренностям в интересах достижения максимально возможной слаженности действий Организации Объединенных Наций в Ираке.

33. На заседании Исполнительного комитета Международного фонда финансирования восстановления Ирака, которое прошло 5 октября под председательством министра планирования и (как председателя Комитета доноров Фонда) правительства Дании, был рассмотрен ход работы над достижением показателей, служащих ориентирами для закрытия Международного фонда, включая вопрос о распоряжении остатком средств к 31 декабря 2009 года. Мой Специальный представитель и координатор-резидент представили варианты для оформления механизма финансирования и координации на период, который последует за закрытием Международного фонда финансирования восстановления Ирака, в том числе вариант учреждения многодонорского целевого фонда, который опирался бы на инвестиции, уже произведенные Международным фондом. Предлагаемый целевой фонд, которым будет руководить правительство Ирака, направит свою деятельность на то, чтобы сводить воедино финансовые ресурсы на нужды комплексной стратегии Организации Объединенных Наций по поддержке Национального плана развития. Страновой группой Организации Объединенных Наций подготовлен и представлен обширный список проектов и программных мероприятий для освоения суммы в размере 116 миллионов долларов, остающейся в Целевом фонде для Ирака Группы развития Организации Объединенных Наций. На 8 ноября намечено проведение в

Багдаде девятого заседания Комитета доноров Международного фонда. Я искренне благодарю всех 25 доноров Международного фонда за их беспримерную поддержку восстановления Ирака по линии данного механизма.

34. В ситуации, когда деятельность Международного фонда финансирования восстановления Ирака близится к завершению, а Национальный план развития вступает в действие, правительство старается подыскать надлежащие рамки для следующей фазы распоряжения международной помощью Ираку и координации этой помощи. С этой целью премьер-министр аль-Малики предложил, чтобы Организация Объединенных Наций вместе с канцелярией премьер-министра и международным сообществом выработала концепцию оказания международной помощи его стране, руководствуясь при этом духом Международного договора с Ираком и Парижской декларации по повышению эффективности внешней помощи. Частью этой стратегии стала подготовка в течение отчетного периода при поддержке страновой группы Организации Объединенных Наций ежегодного обзора осуществления Договора, который намечено представить на встрече правительства Ирака со своими международными партнерами 7 ноября 2009 года. МООНСИ во главе с моим Специальным представителем и мой Специальный советник по Международному договору Ибрагим Гамбари вели с правительством Ирака и с международным и региональным сообществом интенсивные обсуждения, посвященные тому, как эффективнее задействовать навешанный Международным договором настрой, чтобы поддержать будущие усилия Ирака в направлении его подъема и развития.

35. В течение отчетного периода стремительно развивалась и текущая помощь, оказываемая Организацией Объединенных Наций Ираку применительно к составлению программ, в частности ключевых программ, посвященных развитию частного сектора и модернизации государственного сектора. ПРООН, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Международная организация труда и другие участвующие учреждения помогли провести всеобъемлющий анализ существующих законодательных и подзаконных актов, которые следует ревизовать для создания в Ираке климата, стимулирующего рыночную состоятельность. В рамках программы было проведено обследование существующих государственных предприятий на предмет выработки продуманного плана их реструктуризации/приватизации для повышения их конкурентоспособности и содействия налаживанию партнерств между государственным и частным секторами. В октябре был представлен среднегодовой отчет о программе. Кроме того, канцелярия премьер-министра и министерство планирования утвердили окончательный вариант программы по модернизации государственного сектора и образовали стержневую правительственную группу, отвечающую за ее осуществление. Эта программа, которая станет одной из центральных опор будущего содействия Организации Объединенных Наций Ираку, предусматривает партнерство с программой Всемирного банка по управлению государственными финансами.

36. В отчетный период была остановлена подготовка к проведению в Ираке в октябре 2009 года переписи населения и жилищного фонда, что было вызвано техническими и политическими проблемами, с которыми столкнулись бы переписные мероприятия. К Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) обратились с просьбой срочно предоставить Министерству планирования технические рекомендации относительно вариантов проведения переписи. ЮНФПА расписал возможный порядок ее проведения,

который позволил бы сохранить качество, предполагавшееся переписью в изначально задуманном ее виде, и ее ценность для целей развития. Рассмотрев все варианты, Совет министров постановил отложить перепись до октября 2010 года. Перепись остается критически значимой платформой для стратегий Ирака в области развития, включая Национальный план развития, и я высказываюсь за принятие всех возможных мер к обеспечению ее скорейшего проведения. Что касается позитивных моментов, то мне отранно сообщить, что после выполненной Организацией Объединенных Наций, в частности ПРООН и ЮНИСЕФ, работы по разъяснению гуманитарных и экономических последствий инцидентов, связанных с минами, в отчетном периоде возобновились гражданские мероприятия по разминированию, приостановленные в декабре 2008 года.

37. Гуманитарные потребности Ирака, которые постепенно сужаются, в отчетном периоде оставались заметными, что вызвано продолжающейся засухой и продолжением вылазок повстанческих групп, направленных против гражданского населения, особенно в Мосуле, Киркуке и Багдаде. Учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры реагируют на эти потребности поставками предметов медицинского назначения, оказанием продовольственной помощи и предоставлением крова нуждающимся. Возвращение внутренне перемещенных лиц и беженцев шло в целом стабильными темпами, хотя в июле — августе Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев было зарегистрировано небольшое увеличение числа возвращающихся беженцев (5610 человек по сравнению с 4100 за первые два месяца года). На данный момент численность вернувшихся за этот год составила в общей сложности 27 000 беженцев и 114 930 внутренне перемещенных лиц, и это требует дополнительного содействия в части обеспечения имущественных и земельных прав, а также надежного доступа к базовым услугам для возвращенцев. Предметом серьезного беспокойства остаются условия жизни уязвимых сообществ и внутренне перемещенных лиц, равно как и защита гражданского населения, особенно женщин, детей и некоторых меньшинств. Считается, что численность внутренне перемещенных лиц в Ираке составляет в общей сложности примерно 2,9 миллиона человек, притом что ориентировочно 1,7 миллиона иракцев оказались в поисках убежища в близлежащих и более отдаленных странах.

38. Стремясь к дальнейшему расширению возможностей Организации Объединенных Наций в наиболее уязвимых районах, МООНСИ и Управление по координации гуманитарных вопросов провели совместную миссию для оценки факторов уязвимости в мухафазе Дияла, где сосредоточено наибольшее в Ираке количество перемещенных лиц и где почти 20 процентов семей представляют собой домохозяйства, возглавляемые женщинами. Выполнена также подготовка к проведению в мухафазе совместного обследования, которое станет частью программы «Сеть знаний в Ираке», сообща осуществляемой Организацией Объединенных Наций, Центральной организацией по статистике и информационным технологиям при правительстве Ирака и неправительственными организациями; в частности, проведен практикум по определению показателей, основы выборки и графика.

39. Все еще сильна потребность в финансировании гуманитарных мероприятий и первоначального восстановления в Ираке. В настоящее время запросы, предусмотренные в 2009 году по линии сводного призыва на нужды Ирака

(этап 1), профинансированы на 44 процента (из требуемой суммы, уточненной по состоянию на середину года и составившей 308 794 656 долларов, поступило 134 837 848 долларов). Многие сектора остаются критически недофинансированными — особенно сельское хозяйство и борьба с минной опасностью. Я горячо благодарю всех вкладчиков и настоятельно призываю доноров и далее демонстрировать свою поддержку. На 2010 год Организация Объединенных Наций разработала план гуманитарных действий по Ираку, в котором предусматривается усиление акцента на составление многосекторальных программ в привязке к конкретной местности и налаживание партнерств с правительством и гражданским обществом, опирающихся на успехи, достигнутые в рамках уже осуществляемых программ.

40. По-прежнему требуются гуманитарная поддержка, и поддержка в части развития для преодоления того кризиса, в котором Ирак оказался из-за засухи и опустынивания. Количество осадков остается вдвое меньше обычного, и водоносность рек низкая. Ирак производит лишь две трети от требуемых стране в день 10 миллионов кубометров питьевой воды. Наряду с ростом заболеваемости диареей в 2009 году, отмечены случаи тифа в мухафазах Ди-Кар и Дахук, упало производство летних и зимних культур и происходит падеж скота. Организация Объединенных Наций, действуя вместе с международными и местными неправительственными организациями, помогала преодолевать засуху в отчетном периоде путем различных мероприятий — от краткосрочных (поставка воды) до долгосрочных (расширение водоснабжения). К числу этих мероприятий относилось выполнение 100 проектов по монтажу водяных баков и 77 других связанных с водоснабжением проектов, включая сооружение колодцев и бурение скважин. Еще 202 проекта были посвящены строительству и подновлению водоочистных установок и инженерно-санитарных сетей. Кроме того, проводились кампании по гигиеническому просвещению и осуществлялась раздача водяных фильтров. Расширенный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации, находящийся в ведении Управления по координации гуманитарных вопросов, профинансировал 19 проектов по противодействию засухе, осуществляемых неправительственными организациями.

41. Чтобы повысить обеспеченность иракцев важнейшими услугами и улучшить условия жизни, специализированные фонды, программы и учреждения Организации Объединенных Наций продолжали проводить разнопрофильные акции. ООН-Хабитат развернула страновую программу, рассчитанную на 2009–2011 годы и предусматривающую инвестирование 70 миллионов долларов в жилищные, городские и общинные инфраструктуры. ООН-Хабитат продвинулась также в реализации программы по оздоровлению городских трущоб: она работает с правительством над составлением зонального плана, завершением разработки типовых проектов жилых помещений и оформлением реализационной стратегии с привлечением руководящего комитета и жителей местности, отобранной для программы. ЮНИСЕФ приступил к новому этапу подготовки преподавателей в Курдистанском регионе Ирака, осуществляя программу ускоренного обучения молодежи, лишенной начального образования. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) устроила обучение медицинских работников из иракских мухафаз навыкам пользования сложным биомедицинским оборудованием и оказала поддержку в проведении крупномасштабной профилактической кампании, направленной на борьбу с гриппом А (H1N1) в Ираке, где по состоянию на 1 сентября 2009 года в восьми мухафазах зарегистрировано

172 заболевших (в том числе 142 человека из состава многонациональных сил) и 1 умерший.

42. В отчетном периоде Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Межучрежденческой аналитической группой обнародован доклад с анализом цен на продовольствие, где указывается, что сложности с искоренением нищеты усугубляются повышением цен на продовольствие, способствующим росту нищеты и уязвимости, с которыми приходится сталкиваться многим иракским семьям. С 2004 по 2008 год цены на продовольствие на местных рынках удвоились, тогда как в целом по миру они выросли на 73 процента. Доля иракцев, живущих в крайней нищете, увеличилась с 15 процентов в 2005 году до 18-ти в 2007-м. В этой ситуации Всемирная продовольственная программа приступила к реагированию на вызовы, порождаемые необеспеченностью продовольствием и субсидированием продовольствия: она начала осуществление руководимой правительством инициативы по реформированию иракской государственной распределительной системы и расширению продовольственной помощи уязвимым сообществам.

43. Чтобы содействовать порядку в управлении и верховенству права в Ираке, ПРООН оказала Высшему судебному совету Ирака помощь с налаживанием защищенной системы связи, дающей судам возможность конфиденциально контактировать друг с другом (это часть осуществляемой данным учреждением инициативы «Образцовые суды»). Судьи, входящие в Совет, и ключевые технические сотрудники побывали у своих коллег в Сингапуре, чтобы получить представление о возможности применения таких технологий в Ираке и преодолеть отмечаемую с 1991 года сравнительную изолированность иракской судебной системы, что сказалось на способности Ирака модернизировать его судебный сектор. В течение отчетного периода продолжалась также разработка первой иракской Национальной стратегии борьбы с коррупцией, причем основное внимание уделялось рассмотрению вопроса о финансировании выборов и политических партий, пропаганде кодекса поведения гражданских служащих, выяснению подверженных коррупции профессий, обеспечению защиты свидетелей и пострадавших и выявлению ситуаций, где присутствует конфликт интересов. Иракская делегация участвовала в двух рабочих группах, учрежденных Конференцией государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

Е. Деятельность в области прав человека

44. При поддержке МООНСИ продолжается движение в направлении создания Независимой верховной комиссии по правам человека в Ираке. Отдел МООНСИ по правам человека работал в тесном контакте с Комитетом по правам человека Совета представителей над решением вопроса о назначении членов комитета экспертов (туда входит один член от МООНСИ), отвечающего за отбор членов Комиссии. К концу сентября все 15 членов комитета экспертов были определены и приступили к работе по формированию Комиссии. Члены комитета экспертов вместе с Отделом МООНСИ по правам человека провели 5 октября пресс-конференцию, на которой было объявлено об учреждении комитета экспертов, а в адрес общественности прозвучало приглашение выдвигать кандидатуры в состав Комиссии. Подача заявок будет открыта с 15 октября по 15 ноября.

45. Отдел МООНСИ по правам человека продолжал работать над наращиванием и у организаций гражданского общества, и у правительства Ирака способности обеспечивать следование механизмам, установленным Организацией Объединенных Наций применительно к представлению докладов по правам человека, в частности готовить универсальные периодические обзоры, направляемые Совету по правам человека. В начале августа, опираясь на поддержку ЮНОПС, МООНСИ устроила инструктаж по функционированию механизма универсальных периодических обзоров для 25 организаций гражданского общества, представляющих все географические регионы Ирака. В результате к концу августа эти организации смогли в предписанный срок оформить и представить тот компонент обзора, который приходится на доклад гражданского общества. Кроме того, МООНСИ оказывает содействие межминистерскому комитету, отвечающему за подготовку материалов правительства Ирака для доклада в рамках механизма универсальных периодических обзоров, представление которого ожидается в ноябре. В этой связи МООНСИ и ЮНОПС совместно организовали для членов комитета ознакомительную поездку в Бахрейн, где власти поделились с иракской делегацией своим опытом недавней работы над универсальным периодическим обзором.

46. Одним из приоритетов для Организации Объединенных Наций в Ираке остаются защита детей и доступ к социальным службам. В сентябре Целевой фонд для Ирака выделил 3 195 000 долларов на осуществление совместного проекта под названием «Усиление защиты и правосудия в отношении детей и молодежи в Ираке», которым руководит ЮНИСЕФ сообща с МООНСИ и ЮНФПА. Задачей проекта является разработка стратегии по выстраиванию в Ираке системы ювенальной юстиции путем экспертизы действующего законодательства о защите детей, пропаганды законодательной реформы и вовлечению общественности в мероприятия по профилактике преступности среди несовершеннолетних и организации профессионально-технического обучения. Кроме того, продолжалась реализация осуществляемого под руководством Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры проекта, направленного на прививание иракским подросткам гражданских ценностей и жизненных навыков через систему образования. Его реализации содействуют Отдел МООНСИ по правам человека и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии.

47. Отдел МООНСИ по правам человека продолжает отслеживать ход закрытия пунктов содержания под стражей, имеющих у многонациональных сил, и передачи заключенных иракским властям в соответствии с Двусторонним соглашением о безопасности между Ираком и Соединенными Штатами. В сентябре был закрыт лагерь «Букка», который являлся некогда крупнейшим в Ираке пунктом такого рода и где в 2008 году содержалось более 26 000 человек, и оставшиеся там лица были либо переданы иракским силам безопасности, либо отпущены на свободу. По состоянию на 1 октября в двух других пунктах, находящихся в ведении многонациональных сил (лагеря «Таджи» и «Кроппер»), под стражей оставалось примерно 8000 человек. Предполагается, что многонациональные силы передадут эти два лагеря иракским властям в январе и августе 2010 года соответственно. Отдел МООНСИ по правам человека также продолжает посещать тюрьмы по всей стране, чтобы, выясняя положение заключенных и условия их содержания, выработать программу инструктажа по

правам человека для тюремной администрации под эгидой соответствующих властей.

48. Отдел МООНСИ по правам человека продолжает надзор за осуществлением проекта ЮНОПС под названием «Содействие Министерству по правам человека во вскрытии массовых захоронений и идентификации пропавших без вести лиц». Он призван наращивать у Министерства по правам человека возможности для проведения эксгумаций. Особое внимание уделялось вскрытию участков, на которых могут иметься останки без вести пропавших кувейтских военнопленных: это часть продолжающихся усилий по улаживанию проблем, остающихся в отношениях между Ираком и Кувейтом. Международная комиссия по делам без вести пропавших провела в августе и сентябре в Багдаде инструктаж 15 представителей Министерства по правам человека и 7 представителей Судебно-медицинского института. Основное место в ходе занятий отводилось таким темам, как судебная археология и антропология, управление базами данных, методы эксгумации и осмотра и анализ человеческих останков.

49. Что касается ситуации в лагере «Ашраф», то 28 и 29 июля усилилась напряженность между иракскими силами безопасности и жителями лагеря, которые принадлежат к Народной организации моджахедов Ирана. Когда иракские силы безопасности появились на территории лагеря, чтобы оборудовать в его пределах полицейский участок, Народная организация моджахедов Ирана решительно этому воспротивилась, и в результате последовавшей за этим конфронтации 11 жителей было убито и примерно 200 ранено. После этого иракские силы безопасности арестовали и задержали 36 жителей, которые тогда объявили голодовку, причем к этой голодовке присоединилось еще 136 жителей. Задержанных отпустили и вернули в лагерь 7 октября, после того как они пообещали явиться в иракский суд по повестке и уехать из Ирака в третью страну, если им будет предоставлена такая возможность. Позднее со стороны должностных лиц иракского правительства раздавались призывы к закрытию лагеря, однако при этом они неоднократно заверяли МООНСИ в своей приверженности тому, чтобы обращение с жителями лагеря соответствовало международному гуманитарному праву и принципу невыдворения. Откликаясь на многочисленные просьбы, МООНСИ при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека вызвалась следить за гуманитарной ситуацией в лагере в рамках усилий по изысканию возможных решений с подключением различных заинтересованных сторон.

Г. Вопросы оперативной деятельности, материально-технического обеспечения и безопасности

50. В конце октября 2009 года Миссию коллективно посетили представители Департамента полевой поддержки, Департамента по вопросам охраны и безопасности и Департамента по политическим вопросам, чтобы провести оценку того, как ожидаемое сокращение численного состава многонациональных сил скажется на Миссии, а также на осуществлении соответствующих соглашений, на основании которых обеспечивается поддержка операций Организации Объединенных Наций в стране. В этой связи следует упомянуть, что контракт на снабжение Миссии вертолетами до сих пор ожидает окончательного утвержде-

ния со стороны Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Если учесть, что в предстоящие годы ожидается сужение объема поддержки со стороны многонациональных сил, то становится все более важным получение Миссией собственных вертолетов, наличие которых позволит ей добираться до многих точек в разных районах страны.

51. МООНСИ продолжала также работать над расширением интегрированных объектов, которыми может пользоваться вся команда Организации Объединенных Наций в Ираке. Инициативы, развернутые за отчетный период, позволят расширить к концу 2009 года объекты для размещения персонала, имеющиеся в Багдаде. МООНСИ продолжает работать в тесном контакте с соответствующими подразделениями в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, в частности с Отделом закупок, Отделом материально-технического обеспечения и Департаментом по вопросам охраны и безопасности, над приобретением архитектурных и инженерных услуг для проектирования будущего единого комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде. Среди заинтересованных поставщиков была распространена заявка на подачу предложений, а в конце октября 2009 года было проведено обязательное посещение объекта потенциальными подрядчиками.

52. В первой половине июля было отмечено в целом сокращение количества инцидентов, сказывающихся на безопасности. Однако это сокращение оказалось временным, поскольку повстанческие группы возобновили проведение акций, оборачивающихся массовыми жертвами среди гражданского населения, а также направленных против меньшинств. Акции направлялись и против иракских сил безопасности на всей территории страны, чтобы подорвать предпринимавшиеся правительством на протяжении последних полутора лет усилия, призванные улучшить ситуацию в плане безопасности. Вместе с тем в месяце рамадане частотность инцидентов вновь снизилась. После вылазок 19 августа и 25 октября правительство Ирака решило отложить планы по расширению доступа гражданских лиц в международную зону и пересмотреть другие меры, призванные нормализовать жизнь в городе. Международная зона по-прежнему косвенно попадала под обстрелы, хотя и реже, чем в первую половину 2009 года.

53. Сохраняется озабоченность по поводу повстанческой деятельности на севере и в центре Ирака, в частности нападений с целью усугубить политическую напряженность на местах. В ходе недавних операций, развернутых иракскими силами безопасности в начале октября, было задержано свыше 200 подозреваемых, в том числе несколько лиц, предположительно являющихся видными фигурами среди повстанцев. Согласно сообщениям, повстанческие группы, стремясь заново утвердиться, активизировали свои кампании запугивания местного гражданского населения, чтобы отбить у него желание сотрудничать с силами безопасности.

54. В регионе Анбар основными объектами повстанческих вылазок оставались города Эр-Рамади и Эль-Фаллуджа. В частности, в Эр-Рамади отмечалось учащение неединичных акций, мишенью которых становились иракские государственные объекты и деятели старшего Совета пробуждения. В Басре иракские силы безопасности продолжили операции против уголовных элементов, примыкающих к ополченцам. В результате этих операций обнаружены и изъяты крупные тайники с оружием. Аэродром «Басра», являющийся крупным объ-

ектом МНС-И в районе Басры, и другие, более мелкие базы МНС-И на юге Ирака попадали косвенным образом под обстрелы.

55. В отчетный период Секция безопасности МООНСИ продолжила вместе с коллегами из Департамента по вопросам охраны и безопасности и Департамента полевой поддержки работу над адаптацией к меняющемуся контексту безопасности в Ираке. Перед МООНСИ и страновой группой Организации Объединенных Наций стоит непростая задача: укрепить договоренности по безопасности и добиваться большей самодостаточности, что может обусловить потребность в дополнительных ресурсах. Данные шаги остаются необходимыми и жизненно важными для того, чтобы поддерживать безопасность и защищенность персонала, объектов и имущества Организации Объединенных Наций в Ираке, стремясь при этом удовлетворять и растущий спрос на более зримое присутствие Организации Объединенных Наций на местах.

IV. Замечания

56. За последние годы в Ираке достигнут заметный прогресс — во многом благодаря решимости и стойкости правительства и народа страны. Сейчас Ирак вступает в немаловажный период, и возникает задача закрепления выстраданных достижений. После подписания Двустороннего соглашения о безопасности между Ираком и Соединенными Штатами иракские силы безопасности взяли на себя больше обязанностей и достигли успехов в сдерживании деятельности повстанцев и ограждении иракского народа и институтов страны от потенциальных нападений. Однако трагические события 19 августа и 25 октября, унесшие жизни ни в чем не повинных иракцев, являются напоминанием об угрозе, исходящей от тех, кто стремится подорвать продолжающуюся демократизацию страны. Вместе с тем эти и другие прискорбные вылазки не запугали иракский народ. Он продемонстрировал, что решительно настроен не позволить этим вылазкам встать на пути демократического прогресса.

57. В этой связи я приветствую достигнутую 8 ноября в Совете представителей договоренность в отношении поправок к Закону о выборах в Ираке. Несмотря на серьезные разногласия в Совете представителей политические лидеры поднялись над своими разногласиями и совместными усилиями выработали договоренность, получившую широкую поддержку среди различных политических фракций. У меня вызывает удовлетворение тот факт, что МООНСИ смогла оказать необходимую техническую помощь иракским парламентариям и помочь им преодолеть разногласия по поводу избирательного закона. Я теперь обращаюсь ко всем политическим блокам и их лидерам с призывом продемонстрировать во время избирательной кампании подлинную государственную зрелость и проявить в ходе участия в ней дух национального единства. Я также призываю всех иракцев проголосовать в ходе предстоящих выборов, которые определяют будущее страны.

58. С 2003 года при содействии Организации объединенных Наций Ираку удалось три раза провести успешные выборы и один раз — национальный референдум, которые были оценены в целом как внушающие доверие и отмечавшиеся широким участием. Мирное проведение в начале 2009 года провинциальных выборов и выборов регионального правительства Курдистана подчеркивает это замечательное достижение. Я твердо верю, что предстоящие нацио-

нальные выборы, намеченные на январь 2010 года, дают Ираку историческую возможность и явятся решающим шагом на пути к национальному примирению. Они будут также содействовать политическому прогрессу в Ираке и могут многое дать для укрепления суверенитета и независимости Ирака. Надеюсь на это, я подтверждаю обязательство Организации Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку и помощь Ираку в ходе избирательного процесса.

59. Для установления в стране политической стабильности и прочного мира настоятельно важно, чтобы федеральное правительство в Багдаде и руководство Курдистанского региона Ирака старались разрешать свои разногласия путем содержательного диалога. Сохранение разногласий, в частности по поводу спорных внутренних границ и совместного пользования природными ресурсами, будет мешать политическому прогрессу на национальном уровне. Оно не только превратилось в источник напряженности между иракскими и курдскими силами безопасности, но и усилило глубокое недоверие, которое существует между местными сообществами на севере Ирака. На всех выборных представителях, особенно национальных лидерах, лежит обязанность работать в направлении сокращения напряженности и достижения политических компромиссов. Я надеюсь, что при поддержке МООНСИ обе стороны будут использовать Целевую группу высокого уровня для определения жизнеспособных мер по укреплению доверия и для стимулирования позитивных подвижек, ведущих к национальному примирению.

60. Нормализация отношений Ирака с его соседями имеет важное значение для стабильности в регионе. Сотрудничество по кругу вопросов, представляющих взаимный интерес, включая торговлю, энергетику, безопасность границ и проблему беженцев, будет жизненно важным для достижения этой цели. Региональное сотрудничество — процесс двусторонний. Как Ираку, так и его соседям нужно будет общаться друг с другом и проявлять готовность к выслушиванию того, что заботит других. Я также призываю все государства-члены, и в частности соседей Ирака, уважать его суверенитет и придерживаться принципа невмешательства, который является одним из основополагающих в Уставе Организации Объединенных Наций. Со своей стороны и в рамках сферы охвата своего мандата, Организация Объединенных Наций настроена поддерживать усилия по налаживанию плодотворного регионального диалога и сотрудничества во всех ключевых областях.

61. В моем докладе, представленном Совету Безопасности во исполнение пункта 5 резолюции 1859 (2008) (S/2009/385), говорится о поддержке усилий правительства Ирака по нормализации международного статуса страны несколькими способами: от оказания помощи в создании потенциала и сокращении задолженности в рамках Международного договора с Ираком до содействия со стороны Организации Объединенных Наций в поощрении проведения регионального диалога. Однако я высказался бы за то, чтобы Ирак выполнил свои обязанности, вытекающие из пункта 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности, и подтвердил свои сухопутные и морские границы с Кувейтом в соответствии с резолюциями 833 (1993) и 773 (1992) Совета Безопасности. Данные шаги позволили бы многого достичь в части укрепления доверия и дальнейшего улучшения взаимных отношений с Кувейтом и регионом в целом. Они могли бы также содействовать позитивным подвижкам к нормализации положения Ирака. Руководствуясь своим мандатом на поощрение регионально-

го сотрудничества, МООНСИ — вместе с системой Организации Объединенных Наций в целом — настроена на поддержку этих усилий.

62. После того как будут успешно проведены национальные выборы, правительству Ирака необходимо будет, опираясь на поддержку международного сообщества, улучшить положение в области оказания основных коммунальных услуг и ускорить темпы восстановления и развития страны. Вглядываясь в будущее, Ираку следует ориентироваться на Национальный план развития как на документ, который определяет оптимальный путь к оздоровлению экономики, обеспечивающий подъем уровня жизни рядовых иракских граждан, и закладывает при этом гармоничную основу для сотрудничества с международным сообществом.

63. Национальный план развития также придал новый импульс пересмотру Ираком существующих рамок, обеспечивающих основу для международного партнерства. Поэтому настало время обеспечить, чтобы процесс развития полностью определялся самим Ираком, и, следуя духу Международного договора, помочь консолидации нынешних рамок в порядке поддержки национального подъема в той форме, каким он видится правительству. Мой Специальный представитель и система Организации Объединенных Наций будут и впредь оказывать помощь в этом деле.

64. Я хотел бы выразить всему национальному и международному персоналу Организации Объединенных Наций, размещенному в разных точках страны, свою неизменную благодарность за его самоотверженную работу. Я также хотел бы выразить свою искреннюю признательность за усилия заместителя моего Специального представителя Эндрю Гилмора, который завершает свою работу на этом посту в Ираке. Я также хотел бы приветствовать нового заместителя (по гуманитарным вопросам и вопросам восстановления и развития) моего Специального представителя по Ираку Кристину Макнаб, которая прибыла в распоряжение Миссии 1 ноября, и поблагодарить представителя ВОЗ по Ираку Наиму аль-Гассир, которая последние полгода действовала в качестве и. о. заместителя моего Специального представителя. Приверженность делу помощи народу Ирака, проявляемая персоналом Организации Объединенных Наций невзирая на весьма непростую обстановку, служит примером наилучших традиций международной гражданской службы.
